

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1997/20
9 September 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة التاسعة والعشرون

١٠-١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧

البنود ٣-١٤ من جدول الأعمال المؤقت*

التنسيق والتكامل بين البرامج الإحصائية الدولية

تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية
التابعة للجنة التنسيق الإدارية عن أعمال دورتها
التاسعة والعشرين**

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يُحيل طي هذا، إلى اللجنة الإحصائية، تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، عن دورتها التاسعة والعشرين (جنيف، ١٥ و ١٦ و ١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥). وقد أُحيل هذا التقرير الذي صدر بوصفه الوثيقة (E/CN.3/AC.1/1996/R.12)، إلى الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي، التابع للجنة الإحصائية، في دورته الثامنة عشرة (نيويورك، ١٦-١٨ نيسان/أبريل ١٩٩٦) ومن ثم يُحال التقرير إلى اللجنة بناءً على طلب دورتها الثامنة والعشرين^(١).

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٥، الملحق رقم ٨ (E/1995/28)، الفصل الأول، الفرع باء.

E/CN.3/1997/1 *

يتصل هذا التقرير أيضا بالمناقشة التي جرت في إطار البنود ٣-١٢ و ١٤ من جدول الأعمال.

الأعمال.

تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية
التابعة للجنة التنسيق الإدارية عن أعمال دورتها
التاسعة والعشرين

(جنيف، ١٥ و ١٦ و ١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥)

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٤	١	مقدمة
		أولاً- المسائل المطروحة على اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل
٤	٢	البرنامجية والتنفيذية، للموافقة عليها أو اعتمادها
		ثانياً- أعمال اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية
٦	٣- ٣٠	ألف - المسائل المتصلة بأعمال فرق العمل، بما في ذلك التنسيق على المستوى الإقليمي
٦	٣- ١٢	باء - تحسين أدوات التنسيق
٩	١٣-١٥	جيم - احتياجات الإحصاءات اللازمة لوحدات التحليل والسياسات بالمنظمات الدولية والإحصاءات التي تصدرها تلك المنظمات
١١	١٦	دال - تنسيق متابعة الأنشطة الإحصائية المتصلة بالمؤتمرات الدولية
١٢	١٧	هاء - رصد تنفيذ التصنيفات الموصى بها في البلدان
١٢	١٨	واو - متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية
١٢	١٩	زاي - إدماج أعمال الأفرقة المخصصة في العمل الدولي في مجال التنمية الإحصائية
١٣	٢٠	حاء - التعاون التقني الثنائي في مجال الإحصاءات
١٣	٢١	طاء - تنسيق البرامج الإحصائية الجارية
١٤	٢٢-٢٣	ياء - متابعة الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية
١٤	٢٤	

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١٤	٢٥	إمكانية إقامة يوم عالمي للإحصاءات
		التبادل الحر للإحصاءات والمواد ذات الصلة فيما
١٥	٢٦	بين المنظمات الدولية العاملة في اللجنة الفرعية . .
		تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات
١٥	٢٧	والاستقطات الديموغرافية
١٦	٢٨	الاتصال بالبريد الإلكتروني
		انتخاب الرئيس والمكتب للدورة الثلاثين للجنة
١٦	٢٩	الفرعية
		مسائل أخرى: منح مركز المراقب للجنة الإحصائية
١٧	٣٠	المشتركة بين الدول والتابعة لرابطة الدول المستقلة

المرفقات

١٨	جدول الأعمال	الأول-
١٩	قائمة المشتركين	الثاني-

مقدمة

١ - عقدت اللجنة الفرعية المنبثقة عن لجنة التنسيق الإدارية والمعنية بالأنشطة الإحصائية دورتها التاسعة والعشرين في جنيف في ١٥ و ١٦ و ١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥. ويرد جدول الأعمال في المرفق الأول؛ وقائمة المشتركين في المرفق الثاني.

أولا - المسائل المطروحة على اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، للموافقة عليها أو اعتمادها

٢ - يوجه انتباه اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية إلى القضايا الست التالية:

(أ) أيدت اللجنة الفرعية، كإجراء مؤقت، الإبقاء على تصنيف لجنة التنسيق الإدارية الحالي لبرامج الأنشطة الإحصائية كإسهام في الاستعراض الشامل للتصنيف البرنامجي للجنة التنسيق الإدارية، (مع تغيير عبارة "دور المرأة" إلى عبارة "مركز المرأة")، عملا بما قرره اللجنة الفرعية في دورتها الثامنة والعشرين (انظر ACC/1994/1، الفقرة ٢ (ج))؛

(ب) أكدت اللجنة الفرعية وجود حاجة خاصة لتنسيق الجهود على أساس شامل للمنظومة بحيث تلبى الاحتياجات من البيانات الإحصائية اللازمة لرصد متابعة المؤتمرات الدولية. وأشارت اللجنة الفرعية إلى أن الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة ستحاول، مع المنظمات المعنية الأخرى، وضع آلية لذلك النوع من التنسيق. كما أشارت اللجنة إلى المبادرة التي اتخذتها حكومة الدانمرك واللجنة الإحصائية لتعزيز متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، بما في ذلك جوانبه الإحصائية؛

(ج) وأيدت اللجنة الفرعية الجهود التي تبذل حاليا لتنسيق العمل الموضوعي المتعلق بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية، كما هي مبينة في تقرير اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية المعني بالتقديرات والإسقاطات الديموغرافية؛

(د) وانتخبت اللجنة الفرعية ف. مهران من منظمة العمل الدولية كرئيس للجنة الفرعية، على أن يسري ذلك بعد اختتام الدورة التاسعة والعشرين، وطلبت اللجنة الفرعية إلى ر. روبرتس من الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة الاستمرار في العمل كأمين لكل من اللجنة الفرعية والمكتب. وقررت اللجنة الفرعية أن يضم المكتب مستقبلا الرؤساء السابقين للجنة الفرعية، وذلك بغرض تعزيز استمرارية العمل في المكتب. وقررت اللجنة الفرعية أن يتألف المكتب، عقب انتهاء الدورة التاسعة والعشرين مباشرة، من:

هـ. هابرمان (الأمم المتحدة؛ عضو دائم بحكم منصبه)

ج. م. ليجر (منظمة التجارة العالمية؛ لفترة تنتهي في عام ١٩٩٧)

ج. ماكلينان (صندوق النقد الدولي؛ لفترة تنتهي في عام ١٩٩٧)

ف. مهران (منظمة العمل الدولية؛ لفترة تنتهي في عام ١٩٩٧)

ب. سينز (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ لفترة تنتهي في عام ١٩٩٦)؛

(هـ) ووافقت اللجنة الفرعية، تمشيا مع الممارسات التي تتبعها حاليا فيما يتعلق بالمراقبين، على دعوة اللجنة الإحصائية المشتركة لدول اتحاد الدول المستقلة للمشاركة في الدورات المقبلة للجنة الفرعية كمراقب؛

(و) وأوصت اللجنة الفرعية بأن تُعقد دورتها الثلاثين في نيويورك خلال الفترة من ٧ إلى ٩ أيار/مايو ١٩٩٦. واتفق على أن يكون جدول الأعمال المؤقت كما يلي، رهنا بقيام اللجنة باستعراضه ووضعه في صيغته النهائية:

- ١ - المسائل المتصلة بأعمال فرق العمل.
- ٢ - التطورات الجديدة المتصلة بأدوات التنسيق.
- ٣ - الجزء الإحصائي من تصنيف لجنة التنسيق الإدارية للبرامج.
- ٤ - تنسيق متابعة الأنشطة الإحصائية المتصلة بالمؤتمرات الدولية.
- ٥ - التعاون التقني في مجال الإحصاءات.
- ٦ - تنسيق البرامج الإحصائية الجارية.
- ٧ - المشاكل الحاسمة في الإحصاءات الاقتصادية.
- ٨ - جدول الأعمال المؤقت والوثائق للدورة التاسعة والعشرين للجنة الإحصائية.

ثانيا - أعمال اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية

ألف - المسائل المتصلة بأعمال فرق العمل، بما في ذلك التنسيق على المستوى الإقليمي

٣ - ناقشت اللجنة الفرعية عمل كل واحدة من فرق العمل الثماني واتخذت عددا من المقررات، يرد وصفها أدناه.

١ - إحصاءات البيئة

٤ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أقرت بالأهمية المتزايدة للإحصاءات البيئية بالنسبة لجميع قطاعات المجتمع، وللعديد الكبير من المنظمات المختلفة الأنواع التي قامت بدور نشط في هذا المجال نتيجة لذلك وللمشاكل المصاحبة التي أثرت فيما يتعلق بالتنسيق؛

(ب) طلبت إلى فرقة العمل التركيز على المهام الأساسية لزيادة شفافية أهداف المنظمات النشطة في هذا المجال والحد من الإزدواجية في العمل واختيار النهج التي تراها أكثر ملائمة، في ضوء الظروف السائدة المشار إليها أعلاه؛

(ج) ولاحظت أن فرقة العمل ستقدم تقريرا إلى الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي التابع للجنة الإحصائية عن تحسين التنسيق وتحديد الأهداف والأولويات.

٢ - الإحصاءات المالية

٥ - لاحظت اللجنة الفرعية أن فرقة العمل المعنية بالإحصاءات المالية ستقوم، استجابة لطلب اللجنة الإحصائية، بالنظر في كيفية الاستمرار في تنسيق الأعمال في هذا المجال وطرائق تنسيقها.

٣ - إحصاءات الخدمات

٦ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أحاطت علما بتقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات الخدمات عن دورتها التي عُقدت في باريس في أيار/مايو ١٩٩٥، ووافقت على برنامج عملها للسنة القادمة؛

(ب) أحاطت علما بالعمل الذي تضطلع به الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة فيما يتعلق بإحصاءات الخدمات المحلية (على نطاق البلد) في البلدان النامية.

٤ - الحسابات القومية

٧ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) رحّبت بالخطوات التي اتخذها الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية ومنظماته الأعضاء فيما يتعلق بتناول تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في البلدان، بما في ذلك العمل الذي تضطلع به حاليا اللجان الإقليمية لجمع معلومات عن تقييم خطط التنفيذ الوطنية؛

(ب) أيدت توسيع نطاق نشر الرسالة الإخبارية لنظام الحسابات القومية وتيسير الحصول عليها؛

(ج) أكدت مرة أخرى الحاجة الملحة لإنجاز طبعات نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ والكتيبات والأدلة باللغات الأخرى؛

(د) وافقت على الاقتراح المقدم من الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية لإعداد ورقة تتضمن الخطوط العامة لاستراتيجية تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في البلدان، بما في ذلك وضع معايير للمساعدة في قياس التقدم المحرز.

٥ - إحصاءات الصناعة والتشييد

٨ - أحاطت اللجنة الفرعية علما بالعمل الذي أنجزته فرقة العمل المعنية بإحصاءات الصناعة والتشييد وأعضائها، ووافقت على أن من المهم ومن الصعب في الوقت نفسه القيام برصد تنفيذ التصنيفات. كما أحاطت اللجنة الفرعية علما بأن الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة ستدعو إلى عقد اجتماع لفرقة العمل المعنية بإحصاءات الصناعة والتشييد في نيويورك خلال الفترة من ١١ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، بناء على توصية اللجنة الإحصائية.

٦ - إحصاءات الأسعار بما في ذلك برنامج المقارنات الدولية

٩ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أحاطت علما بأن فرقة العمل المعنية بإحصاءات الأسعار، بما في ذلك برنامج المقارنات الدولية قد أنجزت الجزء الأكبر من مهمتها الأولية، آخذة في اعتبارها اختصاصاتها، وأن فرقة العمل رأت عدم وجود ازدواج في النشاط في هذا الميدان من جانب المنظمات الدولية؛

(ب) لاحظت عدم وجود اهتمام و/أو موارد من جانب بعض الدول الأعضاء لمزيد من الإسهام في أعمال فرقة العمل؛

(ج) وافقت على أن العمل في هذا الميدان ما زال مهما، إلا أن الكثير من الشواغل التي تكتنفه يمكن أن تُنظر في إطار فرقة العمل المعنية بالمشاكل الحاسمة في الإحصاءات الاقتصادية؛

(د) وافقت على إنهاء فرقة العمل.

٧ - قياس الفقر

١٠ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) وافقت على أن قياس الفقر يُمثل مشكلة تثير قلقا مستمرا وأنه يتعين رصد التطورات في هذا المجال؛

(ب) وافقت على توصية الفريق العامل المعني بالإحصاءات الاجتماعية وهو الفريق الذي أنشأته اللجنة الإحصائية، بضرورة إنشاء فريق خبراء معني بقياس الفقر، يتألف من خبراء من البلدان والمنظمات الدولية، كما وافقت على أن فريق الخبراء هو الآلية المناسبة لمتابعة فرقة العمل المعنية بقياس الفقر؛

(ج) وافقت مع فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الاجتماعية على أن الوقت ليس ملائما حتى الآن لوضع تعريف دولي موحد للفقر غير أنه ينبغي لفريق الخبراء المقترح إنشاؤه تحديد المشاكل القائمة حاليا في هذا المجال والحلول المحتملة لها في كل بلد على حدة؛

(د) أحاطت علما بأن فريق الخبراء المعني بالإحصاءات الاجتماعية سوف يُقدم تقريرا إلى فرقة العمل التابعة للجنة الإحصائية؛

(هـ) طلبت إلى البنك الدولي توضيح حالة تقرير فرقة العمل المعنية بقياس الفقر والذي كان مقررا أن ينظر فيه الفريق العامل.

٨ - إحصاءات التجارة الدولية

١١ - قامت اللجنة بما يلي:

(أ) أحاطت علما بالإجراءات التي اتخذتها فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية تلبية لطلبات اللجنة الإحصائية وبالأعمال التي اضطلعت بها فرقة العمل على النحو الوارد في التقرير الصادر عن اجتماعها المعقود في الفترة من ٨ إلى ١٠ أيار/مايو ١٩٩٥؛

(ب) أيدت بقوة الجهود التي تبذل حاليا لزيادة تبادل المعلومات فيما بين المنظمات تخفيفا لأعباء الإبلاغ الواقعة على كاهل البلدان وعملا على زيادة الاتساق بين البيانات التي تحتفظ بها المنظمات، ولكنها أكدت أن احتياجات المستعملين شاغل أساسي ينبغي أن يؤخذ في الحسبان في أي ترتيبات لتبادل البيانات.

٩ - المسائل العامة المتصلة بفرق العمل

١٢ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) سلّمت بأن بالإمكان إنهاء الأعمال التي تضطلع بها بعض فرق العمل أو إسنادها على نحو أنسب إلى أفرقة من الخبراء تضم ممثلين للبلدان والمنظمات؛

(ب) طلبت من الجهات المنظمة لفرق العمل وغيرها من الاجتماعات المماثلة أن تحدد مواعيد تلك الاجتماعات على نحو يكفل، قدر الإمكان، زيادة إمكانيات مشاركة المنظمات إلى أقصى حد ممكن، مع التركيز بصفة خاصة على تشجيع مشاركة اللجان الإقليمية.

باء - تحسين أدوات التنسيق

١ - الوضع الراهن والخطط

١٣ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) رحبت بإتمام الأعمال المتعلقة باستكمال القائمة الحصرية لأنشطة جمع البيانات الإحصائية، وقائمة التصنيفات المستخدمة في الإحصاءات، القائمة والحصرية لقواعد البيانات الإحصائية المحوسبة، فضلا عن الأعمال الأولية المتعلقة باستكمال المجلد الثاني من "دليل الإحصاءات الدولية"، التي أنجزتها كلها

الشعبة الإحصائية بناء على المعلومات المقدمة من أعضاء اللجنة الفرعية. ورحبت اللجنة الفرعية أيضا بالتقرير السنوي المتعلق بالأعمال الإحصائية الدولية الذي أعده المعهد الإحصائي الدولي؛

(ب) أكدت أهمية القيام بأسرع ما يمكن بإصدار القائمة المشروحة للمنشورات المنهجية، لما لها من أولوية عالية؛

(ج) أكدت على قيمة أدوات التنسيق المذكورة أعلاه بالنسبة للبلدان والمنظمات الدولية؛

(د) رحبت بإصدار النواتج المذكورة أعلاه على قريصات حاسوبية، تكملها عند الاقتضاء نسخ مطبوعة من تلك النواتج؛

(هـ) طلبت من الشعبة الإحصائية أن تقوم بما يلي: '١' إعادة دراسة عملية إصدار نواتجها من حيث مضمون تلك العملية والطرق المستخدمة فيها، خصوصا بغية جعلها على أساس مستمر لا دوري، ووضع الترتيبات اللازمة لجعل المنظمات تقدم المدخلات على هذا الأساس؛ و '٢' بحث الطرائق اللازمة لدمج أدوات التنسيق المتعددة في بيان موحد؛ و '٣' دراسة تعميم النواتج بحيث يتمكن المستعملون المحتملون بجميع أنواعهم من الوصول إليها؛ و '٤' إعادة النظر في الوسائل المستخدمة لإصدار النواتج بغية جعلها ميسرة بدرجة أكبر؛

(و) طلبت من الشعبة الإحصائية أن تتشاور مع لجنة تنسيق نظم المعلومات بشأن الجوانب ذات الصلة من موضوع توزيع النواتج؛

(ز) طلبت من الشعبة الإحصائية أن تقدم تقريرا عن المسائل السالفة الذكر إلى المكتب في اجتماعه التالي.

٢ - مقترحات بشأن الجزء المتعلق بالإحصاءات من تصنيف لجنة التنسيق الإدارية البرنامجي

١٤ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أيدت كتدبير مؤقت إبقاء تصنيف لجنة التنسيق الإدارية الحالي للأنشطة الإحصائية مدخلا في الاستعراض العام لتصنيف لجنة التنسيق الإدارية البرنامجي (مع الاستعاضة عن عبارة "دور المرأة" بعبارة "مركز المرأة"، وفقا لما قرره اللجنة الفرعية في دورتها الثامنة والعشرين (انظر ACC/1994/1، الفقرة ٢ (ج))؛

(ب) طلبت من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ومنظمة العمل الدولية، والمعهد الإحصائي الدولي، أن تدرس الاستعمالات الحالية والمحتملة للتصنيف كي تحدد أي تغييرات مستصوبة، وأن تقدم تقريرا بهذا الشأن إلى المكتب في اجتماعه التالي.

٣ - نهج متكامل لعرض البرامج الإحصائية في السياق العالمي

١٥ - عُرِضت على اللجنة الفرعية إفادة إعلامية بشأن النهج المتبع في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا لتعزيز تنسيق الأعمال الإحصائية، وبخاصة العرض المتكامل لبرامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وغيرها من الوكالات الدولية الرئيسية العاملة في المنطقة. وقامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) لاحظت أنه يجري في المناطق الأخرى، بصفة تجريبية في البداية، تطبيق نهج فريدة في تنسيق برامج العمل وغيرها من الجهود التعاونية. ورئي أن تلك الجهود مناسبة للظروف السائدة في كل منطقة وأنها تستفيد من خبرة اللجنة الاقتصادية لأوروبا كلما بدا ذلك مناسباً:

(ب) رأت أن النهج الذي تتبعه اللجنة الاقتصادية لأوروبا، والذي يبدو فعالاً جداً في منطقة تلك اللجنة، لن يكون فعالاً على الصعيد العالمي، نظراً للاختلافات المهمة في الاحتياجات والترتيبات المؤسسية السائدة في كل منطقة وآليات التعاون الأخرى التي أنشئت مؤخراً.

جيم - احتياجات الإحصاءات اللازمة لوحدات التحليل والسياسات بالمنظمات الدولية والإحصاءات التي تصدرها تلك المنظمات

١٦ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) نظرت في تقارير الشعبة الإحصائية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، وهي الجهات التي كانت كل منها قد دعيت إلى تحليل الحالة القائمة في منظماتها؛

(ب) لاحظت أن كلا من تلك المنظمات ملمة بالمشاكل القائمة وباحتمال الازدواج في إبلاغ البيانات، وأن العمل جار حالياً وسيستمر لمعالجة تلك الشواغل. بيد أن استمرار الانتباه لازم حتى في المنظمات التي اتخذت فيها إجراءات بالفعل، لكفالة تقليل ازدواج الأعباء المطلوبة من البلدان؛

(ج) سلّمت بأن البيانات التي يجري جمعها متلائمة مع احتياجات المنظمات في مجال السياسات.

دال - تنسيق متابعة الأنشطة الإحصائية المتصلة
بالمؤتمرات الدولية

١٧ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أكدت على الحاجة الخاصة إلى تنسيق الجهود على نطاق المنظومة، من أجل تلبية الاحتياجات اللازمة من البيانات الإحصائية لرصد أنشطة متابعة المؤتمرات الدولية؛

(ب) أحاطت علماً بأن الشعبة الإحصائية ستسعى، مع غيرها من المنظمات المعنية بالأمر، إلى وضع آلية لهذا النوع من التنسيق. واقترحت اللجنة الفرعية أن يؤخذ في الاعتبار في تلك العملية مبدآن هما: وجوب تقليل الازدواج، ووجوب استخدام المعلومات المتاحة، بما في ذلك البيانات الإدارية، إلى أقصى حد ممكن.

هاء - رصد تنفيذ التصنيفات الموصى بها في البلدان

١٨ - أشارت اللجنة الفرعية إلى المناقشة المشمولة بالبند ٢ من جدول الأعمال (انظر الفقرات من ٣ إلى ١٢ أعلاه) وأعدت تأكيد الاستنتاجات التي خلصت إليها فيما يتعلق بفرقة العمل المعنية بإحصاءات الصناعة والتشييد (انظر الفقرة ٨ أعلاه)

واو - متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية

١٩ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أحاطت علماً بالمبادرات التي اتخذتها حكومة الدانمرك لتعزيز المتابعة لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، بما في ذلك الجوانب الإحصائية لتلك المتابعة؛

(ب) أحاطت علماً بأن اللجنة الإحصائية أنشأت فريقاً من الخبراء لمتابعة الآثار الإحصائية المترتبة على مؤتمر القمة. وقد وضع فريق الخبراء بالفعل برنامج عمل ستقوم بتنفيذه بلدان ومنظمات محددة وستقدم بعد ذلك تقارير بهذا الشأن إلى الفريق العامل التابع للجنة الإحصائية (انظر الفقرة ١٠ أعلاه).

زاي - إدماج أعمال الأفرقة المخصصة في العمل الدولي
في مجال التنمية الإحصائية

٢٠ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) سلّمت بأن الأفرقة المخصصة، مثل أفرقة فوربورغ وسيينا ولندن، تنجز أعمالاً مفيدة في الميدان الإحصائي؛

(ب) أكدت صعوبة أن يكون لها موقف واحد بشأن علاقاتها بكل الأفرقة المخصصة، نظراً إلى أن كلا منها مختلف في تكوينه ومجال تركيزه وأسلوبه؛

(ج) أكدت أن أعضاء اللجنة الفرعية ينبغي أن يظلوا متابعين لأعمال الأفرقة المخصصة، وأن يشاركوا في تلك الأعمال، حيثما يكون ذلك مناسباً، وأن يشجعوا تلك الأفرقة على إدراج الأعمال ذات الصلة في النظام الإحصائي الدولي الرسمي، مع جعلها متوافقة بقدر الإمكان مع الأعمال التجارية في إطار النظام الرسمي وتوسيع نطاقها بغية زيادة مجال استخدامها؛

(د) رأت أن تلك الصلة يمكن الحفاظ عليها على أفضل وجه عن طريق فرق العمل الحالية المشتركة بين الوكالات، التي تعمل في نفس المجالات التي تعمل فيها الأفرقة المخصصة؛

(هـ) رأت أنه قد يكون من المفيد التماس السبل لتشجيع نشر النواتج الملائمة الصادرة عن الأفرقة المخصصة.

حاء - التعاون التقني الثنائي في مجال الإحصاءات

٢١ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أحاطت علماً بمجموعة الصعوبات التي ينطوي عليها أي نهج لقياس تدفقات التعاون التقني من المانحين الثنائيين؛

(ب) رحبت بالنهج التجريبي الذي تقوم الشعبة الإحصائية بصياغته حالياً لمحاولة الحصول على المعلومات من البلدان المتلقية والمانحة بشأن نطاق التعاون التقني الثنائي وتكوينه ومصادره ومقاصده والتغيرات التي تعتريه بمرور الوقت؛

(ج) رحبت بالعروض المقدمة لتقديم معلومات تكميلية من صندوق الأمم المتحدة للسكان، وصندوق النقد الدولي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومن هيئات أخرى؛

(د) أحاطت علما بأن الشعبة الإحصائية ستقدم تقريرا إلى الفريق العامل التابع للجنة الإحصائية عن نتائج جهودها.

طء - تنسيق البرامج الإحصائية الجارية

١ - البرنامج العالمي لتعداد السكان والمسكن لعام ٢٠٠٠

٢٢ - رحبت اللجنة الفرعية باعترام منظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الصحة العالمية بتقديم مساهمات للفريق العامل المعني بهذا الموضوع، وأحاطت علما بالاقترحات المتعلقة بتسيير أعمال الفريق العامل تصديا لضخامة جدول الأعمال بالنسبة للوقت المتاح.

٢ - إحصاءات الهجرة

٢٣ - أحاطت اللجنة الفرعية علما بخطط الشعبة الإحصائية والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن عقد فريق مشترك للخبراء لتنقيح توصيات الأمم المتحدة المتعلقة بإحصاءات الهجرة.

ياء - متابعة الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية

٢٤ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) رأت أن العمل جار لتلبية طلبات اللجنة الإحصائية موضع الاهتمام الخاص لدى اللجنة الفرعية؛

(ب) لاحظت أن الأعمال الجارية بشأن المسائل البالغة الأهمية في مجال الإحصاءات الاقتصادية جاءت في وقتها تماما وأنها تهتم البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية على السواء.

كاف - إمكانية إقامة يوم عالمي للإحصاءات

٢٥ - أعربت اللجنة الفرعية، مع تسليمها بقيمة الأيام الإحصائية الوطنية في البلدان التي تقام فيها، عن تحفظاتها بشأن القيمة المحتملة والدعم المحتمل لإقامة يوم عالمي للإحصاءات؛ خصوصا بالنظر إلى الموارد اللازمة لذلك وعدم وجود أهداف محددة تحديدا جيدا.

لام - التبادل الحر للإحصاءات والمواد ذات الصلة فيما
بين المنظمات الدولية العاملة في اللجنة الفرعية

٢٦ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أكدت من جديد السياسات والممارسات القائمة للتبادل الحر للبيانات الإحصائية بمختلف
الوسائط، مع مراعاة اعتبارات حقوق النشر ذات الصلة؛

(ب) سلمت بأنه يوجد نطاق متنوع من السياسات التنظيمية لتوزيع وتبادل المنشورات الأخرى،
بما في ذلك المنشورات المنهجية؛

(ج) قررت أن مسألة تبادل المنشورات المنهجية تستلزم مزيداً من المعلومات والدراسة، وطلبت
من المكتب أن يتناول هذه المسألة في اجتماعه التالي.

ميم - تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات
والإسقاطات الديموغرافية

٢٧ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أيدت الجهود الجارية حالياً لتنسيق الأعمال الفنية المتعلقة بالتقديرات والإسقاطات
الديموغرافية، على النحو المبين في تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديموغرافية؛

(ب) رحبت بالقرار الذي اتخذته البنك الدولي بالتوقف عن العمل في هذا المجال والاعتماد على
التقديرات/الإسقاطات السكانية التي تعد عن طريق اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات
السكانية؛

(ج) أحاطت علماً على وجه الخصوص بأن اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات
الديموغرافية ستتناول في اجتماعها الذي سيعقد في حزيران/يونيه ١٩٩٦ مسألة مشاركة منظمة التعاون
والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية في أعمال اللجنة الفرعية بصفة
مراقبين؛

(د) طلبت إلى اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديموغرافية أن تقدم تقريراً
بشأن هذه المسألة إلى اللجنة الفرعية أو المكتب، أيهما يجتمع أولاً بعد اجتماع تلك اللجنة في حزيران/
يونيه ١٩٩٦.

نون - الاتصال بالبريد الالكتروني

٢٨ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) أيدت زيادة استخدام البريد الالكتروني لأغراض الاتصال فيما بين أعضاء اللجنة الفرعية وتوزيع الوثائق؛

(ب) طلبت من الشعبة الإحصائية بالأمانة العامة للأمم المتحدة أن تحدد الفوائد التي يمكن أن تعود على اللجنة الفرعية من الأعمال المضطلع بها حاليا في لجنة تنسيق نظم المعلومات؛

(ج) رحبت بالقائمة التي تضم عناوين البريد الالكتروني للأعضاء وطلبت إلى الأعضاء تقديم أي تصويبات لازمة إلى الشعبة الإحصائية كي يمكن إعداد قائمة منقحة وتعميمها.

سين - انتخاب الرئيس والمكتب للدورة الثلاثين للجنة
الفرعية

٢٩ - قامت اللجنة الفرعية بما يلي:

(أ) قررت أن يضم المكتب من الآن فصاعدا الرئيس السابق للجنة الفرعية تعريزا للاستمرارية في عمل المكتب؛

(ب) قررت، وفقا للإجراءات المتفق عليها سابقا وللبند (أ) أعلاه، أن يصبح تشكيل المكتب، فور انتهاء الدورة التاسعة والعشرين، كما يلي:

هـ. هيبيرمان (الشعبة الإحصائية بحكم منصبه) (مدة العضوية: دائمة)

ج. م. ليغر (منظمة التجارة العالمية) (مدة العضوية تنتهي عام ١٩٩٧)

ج. مكليناغان (صندوق النقد الدولي) (مدة العضوية تنتهي عام ١٩٩٧)

ف. مهران (منظمة العمل الدولية) (مدة العضوية تنتهي عام ١٩٩٧)

ب. سينز (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) (مدة العضوية تنتهي عام ١٩٩٦)

(ج) انتخبت ف. مهران من منظمة العمل الدولية رئيسا للجنة الفرعية، اعتبارا من اختتام الدورة التاسعة والعشرين؛

(د) طلبت أن يستمر ر. روبرتس من الشعبة الإحصائية في منصبه أمينا للجنة الفرعية والمكتب.

عين - مسائل أخرى: منح مركز المراقب للجنة الإحصائية
المشتركة بين الدول والتابعة لرابطة الدول
المستقلة

٣٠ - وافقت اللجنة الفرعية، وفقا لممارساتها القائمة بشأن المراقبين، على دعوة اللجنة الإحصائية المشتركة بين الدول والتابعة لرابطة الدول المستقلة إلى المشاركة في الدورات المقبلة للجنة الفرعية بصفة مراقب.

المرفق الأول

جدول الأعمال

- ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٢ - المسائل المتصلة بأعمال فرق العمل، بما في ذلك مسائل التنسيق على الصعيد الإقليمي.
- ٣ - تحسين أدوات التنسيق.
- ٤ - احتياجات الإحصاءات اللازمة لوحدات التحليل والسياسات بالمنظمات الدولية والإحصاءات التي تصدرها تلك المنظمات.
- ٥ - رصد تنفيذ التصنيفات الموصى بها في البلدان.
- ٦ - متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.
- ٧ - إدماج أعمال الأفرقة المخصصة في العمل الدولي في مجال التنمية الإحصائية.
- ٨ - التعاون التقني الثنائي في مجال الإحصاءات.
- ٩ - تنسيق البرامج الإحصائية الجارية.
- ١٠ - متابعة الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية.
- ١١ - إمكانية إقامة يوم عالمي للإحصاءات.
- ١٢ - التبادل الحر للإحصاءات والمواد ذات الصلة فيما بين المنظمات الدولية العاملة في اللجنة الفرعية.
- ١٣ - تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديموغرافية.
- ١٤ - الاتصال بالبريد الإلكتروني.
- ١٥ - انتخاب الرئيس والمكتب للدورة الثلاثين للجنة الفرعية.
- ١٦ - تنسيق المتابعة للأنشطة الإحصائية المتصلة بالمؤتمرات الدولية.
- ١٧ - مسائل أخرى: منح مركز المراقب للجنة الإحصائية المشتركة بين الدول والتابعة لرابطة الدول المستقلة.
- ١٨ - اعتماد التقرير.

المرفق الثاني
قائمة المشتركين

الكيانات والبرامج التابعة للأمم المتحدة

هـ. هيبرمان	الشعبة الإحصائية، إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية
ر. روبرتس (الأمين)	وتحليل السياسات التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة
ت. غريفن	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
أ. ج. فلات	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
ب. سينز	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
ل. عبد النور	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
ج. ريكترينغ	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
م. شامي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
أ. مكدونالد	صندوق الأمم المتحدة للسكان
م. سزاكي	
ل. لودفيغسن	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية
أ. نورسکر	برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات
	<u>الوكالات المتخصصة والمنظمات ذات الصلة</u>
ف. مهران	منظمة العمل الدولية
ر. راسو	
ل. أ. لارسون	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
س. غاجراج	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
هـ. ر. هابسارا	منظمة الصحة العالمية
س. لوانفا	
م. وارد	البنك الدولي
ج. مكليناغان (الرئيس)	صندوق النقد الدولي
س. كوين	
ن. غوغنيات	الاتحاد البريدي العالمي
غ. روبين	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
ج. - م. ليغر	منظمة التجارة الدولية

المرفق الثاني (تابع)

المنظمات الحكومية الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية

م. مكبيك

المعهد الإحصائي الدولي

ز. كينييسي

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

ك. ل. كينكانون

هـ. برونغر

المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية

ي. فرانشت

ج. هويتويرث

الهيئات التابعة للجنة التنسيق الإدارية

اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية

د. دين

س. توه

اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاسقاطات الديموغرافية

ل. نايكن

— — — — —